

香港華字日報

新聞行情日派
星房虛昂停印
即日另出附張

號七十七百七零萬壹第

週年價銀六員
每月價銀六毫
遠近郵費酌加

五拜禮 日五十月式十丑辛次歲年七廿緒光

香港正和堂
乙未十一月十五日 本堂主人陳廣如謹白

妙製西藥
香港正和堂

須知假冒
香港正和堂

正金銀行告白
香港正金銀行代理人謹啟

莫禮智蘭花
生髮香水
高期香水
清髮香油
擦牙香水
擦牙粉
擦牙膏
擦牙水
擦牙油
擦牙粉
擦牙膏
擦牙水
擦牙油

白告明聲
乙未十一月十五日

白告船賣
香港正和堂

白告股退
香港正和堂

白告明聲
乙未十一月十五日

白告明聲
乙未十一月十五日

白告棧來信
香港正和堂

白告船賣
香港正和堂

白告股退
香港正和堂

白告明聲
乙未十一月十五日

白告明聲
乙未十一月十五日

白告棧來信
香港正和堂

白告船賣
香港正和堂

白告股退
香港正和堂

白告明聲
乙未十一月十五日

白告明聲
乙未十一月十五日

白告棧來信
香港正和堂

白告船賣
香港正和堂

白告股退
香港正和堂

白告明聲
乙未十一月十五日

白告明聲
乙未十一月十五日

白告棧來信
香港正和堂

白告船賣
香港正和堂

白告股退
香港正和堂

白告明聲
乙未十一月十五日

白告明聲
乙未十一月十五日

白告棧來信
香港正和堂

白告船賣
香港正和堂

白告股退
香港正和堂

白告明聲
乙未十一月十五日

白告明聲
乙未十一月十五日

徐 用後備

瑞記
瑞記分局
啓者本公司實備資本英金一百九十萬磅現年盈餘積項銀二百八十八萬元專保岸上各屋宇鋪棧貨物及洋面

洋面火燭
初二
遷往
鴨且

燕梳
街口

庚子年元月十五日

瑞記洋行謹啟

光緒廿七年五月十六日

司理人陳說嚴謹啓

洋面火燭
初二
遷往
鴨且

燕梳
街口

庚子年元月十五日

瑞記洋行謹啟

光緒廿七年五月十六日

司理人陳說嚴謹啓

此

此

以互通消息也即其已往
之作爲觀之此大蒙派前
往實有由也譯字林西報
華橫一釐七毫半北里氏于日本謀醫中久負斗山之望曾在德國試微
前赴會勘問年內即須興工○此便勘路 比國公使在漢小住日前特
大吏多行公務之舉所以爲其高止之思焉○其當道以俄約一事與文惠意見抵牾故其高山仰止之思焉○

紳踴躍 鄂省官道因籌款維艱幾至一籌莫展聞有
某員建議謂紳富捐輸實官甚形踴躍不如刊發實
收數百張各請盛官保在滬勸辦仍照順直捐例收兌
實收將來即以現款納於捐票之中此捐例均停
之時數十萬之款勢不難籌集云云未知當否
採用此策否○電報軍門 蘇子照官保調任湖北提
督聞官保擬交卸後即引疾不赴調任惟鄂督張
督保奏與蘇官保相契有請邀來鄂以資贊助之說○
簡員出使 閱外務部已列單奏請簡派致賀英二
國專使大約肅親王與張尙書皆在單內

華人律師 華洋通商以來如南洋各島新金山底魯城多屬美國等華人足跡所
至者爲數殆有四百萬其中少年子弟研就專門之學精通律例者大不乏人而在美
邦檀香山考起律師領得牌照者則自伍君文華始伍君少游墨洲省資穎悟由美渡
檀檀有大狀師烏文君伍君與之共事烏文君曾任律政軍機等大臣兼持美墨日等
國便節辦理和約多藉伍君贊助伍君前在檀檀山泉署考給律師牌照泉使
基耶准其傳見伍君西律精與學術優長乃給予牌照准在檀檀各省辦理訟務金
山各報近日已盛傳其事矣恭祝 上諭有云華人少年子弟自備資斧出洋遊學果
得有專門執照由出使大臣奏明俟其人返國交政務處或本省督撫學政考覈果與
照相符當請 旨賞給進士舉人且不准用云想伍君既以此才獻允宜爲中朝
所大用凡志趨西學者定將聞風興起矣伍君新甯斗洞人年四十三歲

犬傷新法 日本報云日人攷求新法以治被犬咬傷之人務將所製之藥
料易於製煉今聞經已製成不日可以發沽前者凡人被犬咬傷皆以法醫
之在越南者精治此症多往就醫今日醫之攷求新法如能比法醫價長則何
往而不利也○日人俗尚 日本之於歲時甲子年定有專名以屬之如中國以
支干取名也日人近以丙辰年爲花甲第三年名爲虎年日人每歲年多
有文異如水火地震荒旱之類是也然未悉有應驗否○孫文悔過 戰務西
訪事連治與孫文把談談孫文乃哥老會中人伊甚欲將該會解散即將會中財
物供給會內少年往外國肄業孫文有言曰華人聰穎之姿倍於日人如日人
讀書三十年有成華人則十五年可矣孫文又曰曩昔恐中國割分故欲起事
今見華人有維新氣象則悔前事之磋磨孰若培植人才以維持世道云

勒報實屬玩 美國地文會余藉占
泄著即撤任 巴連咳藥校生小兒一
先行交部議 命此藥校撤換小兒
處置勒報嚴 病重呼吸維艱余從藥
拿兒犯務獲 肆買得一樽每十分鐘
訊明從重懲 便服一次不允小兒之
辦如延不獲 成藥漸次安然非此
犯定將該藥 藥者早獲獲矣
嚴加懲處欽 威建藥房代售

船期緩急 德國船威利十四號
從歐洲來港途次見有帆船從般
島來港者行程已三十日又見船
人多思足腫即該船所短何物答
曰所需者食用耳該船即供給之
○被擄釋放 初十日小輪旺發
被賊擄去二人十三日經釋回三
水事因陶制軍查究此案甚急緝
捕嚴密賊人恐因此二人爲累故
以小船載此二人釋去

派 敬啟者本公司定於華十
月十八日禮拜一十
各港正色洋煤 發客價甚相宜
貴客光顧請 移玉至棧利文
街門牌第三號 面商可也此佈
庚子年六月 三益公司啟

吉 啟者現有洋裝式
層樓住屋宇全
開出賃該屋在伊
利近街第四十七
號如合意請到本
號面商爲荷此
佈
光緒二十七年
十二月十四日
陳宅 啟

敬 余患耳疾久醫無
效因延 尹文楷
先生診視訂方服
藥應手即愈而目
疾亦同時俱痊
先生誠海外之盧
扁也敬誌數言以
誌謝忱
光緒二十七年
十二月十四日
陳宅 啟

白 啟者本公司定於華十
月十八日禮拜一十
各港正色洋煤 發客價甚相宜
貴客光顧請 移玉至棧利文
街門牌第三號 面商可也此佈
庚子年六月 三益公司啟

吉 啟者現有洋裝式
層樓住屋宇全
開出賃該屋在伊
利近街第四十七
號如合意請到本
號面商爲荷此
佈
光緒二十七年
十二月十四日
陳宅 啟

敬 余患耳疾久醫無
效因延 尹文楷
先生診視訂方服
藥應手即愈而目
疾亦同時俱痊
先生誠海外之盧
扁也敬誌數言以
誌謝忱
光緒二十七年
十二月十四日
陳宅 啟

白 啟者本公司定於華十
月十八日禮拜一十
各港正色洋煤 發客價甚相宜
貴客光顧請 移玉至棧利文
街門牌第三號 面商可也此佈
庚子年六月 三益公司啟

白 啟者本公司定於華十
月十八日禮拜一十
各港正色洋煤 發客價甚相宜
貴客光顧請 移玉至棧利文
街門牌第三號 面商可也此佈
庚子年六月 三益公司啟

白 啟者本公司定於華十
月十八日禮拜一十
各港正色洋煤 發客價甚相宜
貴客光顧請 移玉至棧利文
街門牌第三號 面商可也此佈
庚子年六月 三益公司啟

白 啟者本公司定於華十
月十八日禮拜一十
各港正色洋煤 發客價甚相宜
貴客光顧請 移玉至棧利文
街門牌第三號 面商可也此佈
庚子年六月 三益公司啟

牛肉鐵酒精
此酒係依妙法
用生牛肉汁與鐵
精製成其功用最
能養身補血食法
將此酒一小樽
和碎酒一大樽便
成牛肉鐵酒每日
宜服三次每次
服一小茶杯

補高酒精
高加樹產于南美洲其
功用最能補氣力精神
食法將此酒一小樽
和碎酒一大樽便成
國馳名高加樹酒凡
經商有覺精神缺乏
或作工遠行致令身
疲倦者每日宜服此
酒三次每次服一小
杯

生髮香水
此香水久已遠近馳
名功效靈驗每日擦
些此水在頭髮上
能生新髮脫落之髮
中所生之髮實是
雅麗氏醫藥院對面
張 莫禮智謹啟

11

紳踴躍 鄂省當道因籌款維艱幾至一籌莫展聞有
以互通消息也即其已往
之作為觀之此次蒙派前
往實有由也譯字林西報

燭喉痧血精用馬血煉成專治此疾藥水一滴與藥末一林二林同新
華權一釐七毫半北里氏于日本謀醫中久負斗山之望曾在德國試徵
菌學得有博士文憑昔年香港核疫流行時航海前往致察

前往會勘聞年內即須興工○比便勘路 比國公使在漢小住日前輕
趁坐火車至武勝關一帶查勘鐵路情形由鐵路局派員陪同前往

某當道以俄約一事與文忠意見抵牾故消其高山仰止之思焉

犬傷新法 日本報云日人攷求新法以治破狂犬噬傷之人務將所製之藥
料易於製煉今聞經已製成不日可以發沽前者凡人被狂犬所噬皆以法醫
查此脚車是廣利洋

府案 學董曾姓被
偷竊脚車值銀數十

平

香港華字日報附張

五拜禮 號四廿月正年貳零百九千壹英

日五十月貳十丑辛次歲年七十二緒光

等山金舊山香檀埠各本日海上往

司公船汽洋東 司公船輪旗花 司公船輪西東

兼接載客駁往歐洲各國呂宋間拿打等埠

各洲美北南及哥西麥往客搭

○鹿撈	十二月十六日開行
○急的	十二月廿六日開行
○北京	正月十一日開行
○加力	正月廿一日開行
○甌拿	二月初九日開行
東洋汽船公司輪船開行日期	
列下	
○美國丸	正月初四日開行
○香港丸	正月廿九日開行
○日本丸	二月廿五日開行

己上各輪船開往舊金山大埠先到上海次到日本取道內海經長崎神戶橫濱
 濱再次到檀香山直往舊金山 諸君搭船船上人員均以禮貌相待伙食茶
 水床舖一概妥當茲將附搭大船往各埠客位銀列下
 往上海每位銀八大元
 往長崎每位銀一十二元
 往橫濱每位銀一十五元
 往舊金山每位 男客壹百員
 女客壹百壹拾員
 往檀香山每位 男客壹百員
 女客壹百壹拾員
 本公司兼接載搭客駛往歐洲各國及大呂宋開拿打等埠凡往歐洲麥西哥
 及南北美洲各內埠可由火車到者則由火車駛往至頭號二號客位及轉駛
 船車均有一定價值請到中環海傍千諾大道第四號本公司詢問便悉如有
 貨物寄往橫濱日本各埠檀香山舊金山及美國各內埠布路非 巴拿牙
 庇老等埠本公司俱有船駛載到埠妥當無誤凡附貨物必須船未開行前一
 日下午四點鐘在船落清遲則不收小件包箱等物亦同日五點鐘在本公司
 寫字樓驗收凡各小物件必要寫明收貨人門牌地步內載何貨物價值若干
 至貨物寄美國內地及檀香山大呂宋等埠本公司要取稅單封寄檀香山
 及舊金山大埠稅關查驗
 光緒廿六年 五月 廿六日
 代理東亞輪船公司
 代理東洋汽船公司
 司理人 溫保連謹啟

大阪商船會社

准十二月二十日禮拜三開行
往汕頭廈門平安
○舞鶴丸

往汕頭廈門福州

○大仁丸

准十二月十七日禮拜日開行

○大義丸

往汕頭廈門淡水

昌隆啓

西醫
關心焉
現寓中環
皇后大道
德祥洋貨
店樓上專
醫內外科
早晚寓在
坭街口十
利卑街五
十四號

售出磚紅

本局在於香山白藤
建帆窰專造紅帆發售
其款式精美堅實居乎
各縣之上價亦相宜請
尊光顧請到上環德
付道第二百四十四號
成記公司內面商此佈
辛丑年 八月
初七日 關羊

義記煤炭
 正色煤炭發客價甚
 相宜 貴客光顧請
 移玉至中環興盛街
 門牌第十四號面商
 可也此佈
 庚子年 巳月
 六月初四日
 中環興盛街義記啟

本館告白
有取貨賒借銀兩等事
爲經手是問一概與本
館無涉再者本館派辦
工伴時有更換或請假
同鄉倩人代派如有漏
送報紙請即飭人通知
妥爲送閱此佈
戊戌年二月吉日
華字日報館謹白

先施公司

啟者本公司現有到堅固首飾銀箱上
頭刀仔銀包絛褲帶襪帶山絛花絛扁羊
帶各色笠衫童子羊毛線襪手笠巾各款
頭羽絛剪絛毡遮紫絛洋貨發客價甚相宜
君光顧請移玉至面議是荷
本舖一在大道中門牌一百七十二號水車
右第三間 又一在永安街門牌六號即近
角酒店對面之街此佈
光緒廿七年十二月十二日 先施公司謹啟

本烟 甫廣萬和洋貨店 雙門底聖教書樓 小南街壽生堂藥材店
初丹 門火船頭大生堂藥材店 爐石燒金和雙銅鐵店 覺夢軒主人謹啓
光緒廿六年 三月 初四日

三才
磚瓦
木料
公司
告白

本公司巧造時款機器五色
鳥毛
本公司巧造時款機器五色
鳥毛
本公司巧造時款機器五色
鳥毛

式俱備并代理東西江公司
榮發發行兼接辦外洋紅磚
依期不誤 貴客光顧價廉
公道請到大道西第一百零
十號門牌本公司可也
光緒廿七年
二月十七日 張且莊
司理人余竹生謹啟

濟 磚 公 司

花素淡雅，磚面鑲嵌，此磚結滑，顏色鮮明，悅目可愛，用之歷久逾堅，價甚相宜。如貴客自出花樣，定造者，可能照辦。安富倘蒙光顧，請移玉至油蔴地旺角噴順前街，總寫字樓面議。

辛丑年 十月 十六日

旺角鴻濟公司謹啟

告
 架縫衣車各種
 頭食品上好呂宋
 烟
 辛丑年十一月
 廿四日
 白威靈頓街三號
 保樂洋行謹啟

近復不惜工
 所購丁如
 且家置一編
 武廟直街文
 協街松利號
 珍香樓省
 十八甫石
 移五步近
 凡輪

香港旅順萬和行
 花比威士杰酒罐頭牛
 羊肉貨色鮮靚價甚廉
 宜常有各款油漆帆布
 油攪機車房器具二
 切俱全 官商賜顧
 移 五步是荷
 辛丑年六月廿九日
 萬和行謹啟

羊面
 啓者本公司時

各處
 內地
 格外快
 可總寫
 接辦另
 照順不
 圖章
 印謹啟

仁火燭
 保險
 有限
 安公司
 告白

有舖出棧和屋
 宜如有貨物按
 者請到本公司
 寫字樓面議是
 光緒辛丑年
 五月二十日
 司理人陳鏡堂謹啟

三才 木料英坭欄杆水筒磚等
式俱備并代理東西江公司

覺夢生煙戒本烟初丹
便受煙患者不能跳出火坑之外則銷行形跡外不自用方藥
代直可謂之未戒鐘本初先生訂有戒煙藥方屏絕煙渣烟粉等物
選中外名品煉製爲丸會經本港戒烟會試驗大加贊賞本主人照方
監製祇求利人丸內含有救舌煙膏之藥故能蓄積潛溜見煙生厭目
知力竭博濟未能畧取微資爲爲久遠籌賣處 香港 中環南
盛洋貨店 文咸面明順南北行 上環有安號洋貨店 省城十八
甫廣萬和洋貨店 雙門底聖教書樓 小南街壽生堂藥材店
門火船頭大生堂藥材店 爐石塘金和號銅鐵店
光緒廿六年 三月 初四日
覺夢軒主人謹識

其老手練達者鮮矣
夏地近佐頓士太
經練亦有十餘載矣
穩妥均皆讚美如何
生等亦有惠顧氏常
內諸症藥料及驚風
者所至中環榮華里
此佈聞
八日
藥氏謹啓

英話
新書
二種

以英文并註以華音最易明白每冊取銀十
五仙英醫易讀一書風行海內早經沽楚茲特
重加增訂用西紙刊印最便於學英語習英文
者每冊取價一元其中所用平上去入並夾音
所切之聲俱與英學吻合且讀法一併詳其
欲得書師而求通英醫者將此書閱之一目瞭
然誠初學之梯枕也
○代賣處 聚珍書樓
聚文閣 文裕堂 萬卷樓 錦福號
雙門底聖教書樓代售

分枝別
人不得
希圖射
銀圓交
銀牌貨
百大員
銀兩等
三旦平
記謹啟

西醫
接生
包愈
雜症

化學藥材統宗各體功用內外眼科喉科瘡科頸癰
眼跌打刀傷續筋駁骨出炮礮脫鼠牙補崩口補崩耳割
眼膜花柳諸般患症並各樣奇難雜症勸習數年並學西
法接生嬰兒工夫若遇逆產難生凡西藥器具定即檢齊
携至可保大小平安輕靈嘉約翰賴馬西等六位醫師簽
名實給中西合文醫照准出濟世現在紅磡街市街門牌
第壹百七十六號本館妙製搭藥必愈藥水大礮銀式鼻
細礮銀壹毫凡有志欲習者請祈移玉光臨是荷 三半
辛丑年 八月 十一日 馮鍾氏謹啟

咸北湛文雷
洋面燕梳白告

公司開設多年專保輪船來往各埠無意外之虞倘有失價賠償快捷規矩美善寶號惠顧請移玉到士環舊鴨且街門牌十八號本分局向代理人陸學周先生商酌價甚相宜此佈

光緒廿六年正月初六日
架刺滑治行謹啓

大鏡發客

號上等花籃鑲銀片發客大小金邊鏡磨邊鏡各色相架厚薄玻璃起坭柳條玻璃接寫英字招牌包介厚玻璃鏡片貴商光顧請至中環士丹利街門牌十五號價格相宜

光緒廿七年四月十三日
香港中環協興鏡店謹啓

芝蘭軒萬應平安油